



## La reiluminación del Museo Alemán de la Tecnología de Berlín.

El Museo Alemán de la Tecnología (Deutsches Technikmuseum) de Berlín se cuenta entre las mayores instituciones de su categoría en Alemania. Recientemente se ha actualizado su iluminación a la tecnología LED de ERCO. El proyecto ilustra cómo el aumento de la eficiencia y la optimización de la iluminación van de la mano.

Con aproximadamente 600 000 visitantes anuales, el Museo Alemán de la Tecnología es un imán para el público en el polifacético paisaje museístico de la capital alemana. Con sus exposiciones permanentes y especiales, presentadas en una superficie de unos 26 000 metros cuadrados, la institución cubre un amplio espectro temático que va mucho más allá de la náutica y la aeronáutica, del tráfico ferroviario y del rodado.

### El ahorro energético como motivación

Tal como revela el vicedirector Prof. Joseph Hoppe, la reiluminación del museo estuvo motivada sobre todo por el deseo de mejorar el balance energético. La adjudicación del encargo a ERCO en el marco de una licitación se fundamentó en un análisis de consumo y en la presentación de muestras. Además de la eficiencia energética y del brillo de la luz, otros argumentos en favor de ERCO fueron la longevidad y la fiabilidad de los productos.

### Un paso de gigante cualitativo en la iluminación del museo

La reiluminación del museo, encomendada

al diseñador de iluminación Karsten Krause, cosechó una acogida positiva tanto a nivel interno como por parte del público. Las cifras, ya por sí solas, son concluyentes: el cambio a la tecnología LED permite al museo ahorrar anualmente 125 000 euros en costes energéticos. Esto equivale a una reducción de 395 toneladas en la emisión de CO<sub>2</sub>. Para Hoppe, vicedirector del museo, hay otro aspecto como mínimo igualmente importante: el paso de gigante cualitativo en la iluminación del museo. «La nueva luz nos permite, tanto a nosotros como al público, descubrir cosas que hasta ahora no habíamos visto». Hoppe se muestra entusiasmado con las lentes Spherolit de ERCO y la consiguiente variabilidad y flexibilidad de las luminarias: la sencillez del procedimiento de la sustitución de las lentes permitirá al museo refinar y reajustar la iluminación en cualquier momento.

### El desafío luminotécnico

En el Museo Alemán de la Tecnología, prácticamente no hay dos salas iguales, ni por lo que respecta a la arquitectura y a la situación de luz diurna ni en cuanto a los contenidos

### Datos del proyecto

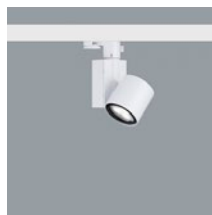
Proyecto:	Museo Alemán de la Tecnología, Berlín / Alemania
Diseñador de iluminación:	Karsten Krause, Berlín / Alemania
Fotografía:	Dirk Vogel, Dortmund / Alemania

de exposición y al diseño. También el abanico de objetos expuestos es enorme en lo tocante a diferencias de tamaño, así como a materiales y superficies. Algunos objetos están de pie o cuelgan libremente en la sala, mientras que otros se presentan en vitrinas. Pese a los sumamente diversos requisitos de iluminación que de ello se derivan, bastan tan solo tres familias de luminarias ERCO con potencias de entre 4 y 48 vatios para desempeñar las tareas planteadas: Optec, Parscan y Pollux. Los proyectores Optec con 12 y 24 vatios de potencia y las distribuciones luminosas narrow spot, spot, flood, wide flood y oval flood constituyen la potente base de la iluminación del museo. En salas con techos altos, en las cuales la luz debe proyectarse salvando largas

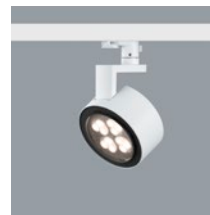
distancias, se utilizan Parscan de 48 vatios. Los proyectores de contornos Pollux proporcionan una iluminación precisa de cuadros, rótulos indicadores y paneles de texto.

Con la reiluminación, el Museo Alemán de la Tecnología de Berlín establece nuevos baremos para la iluminación de museos moderna, los cuales permanecerán vigentes durante muchos años. ERCO corrobora aquí una vez más su competencia en un ámbito especialmente exigente desde el punto de vista lumotécnico. Además, este proyecto ejemplifica las posibilidades de utilización variables y versátiles de las herramientas de iluminación ERCO.

## Luminarias utilizadas en el proyecto



Optec



Parscan



Pollux

## Sobre ERCO

La fábrica de luz ERCO, con sede en la ciudad alemana de Lüdenscheid, es un especialista líder en iluminación arquitectónica mediante tecnología LED. La empresa familiar fundada en 1934 opera en 55 países de todo el mundo a través de organizaciones de distribución y socios independientes. Desde 2015, el programa de productos se basa por completo en la tecnología LED: Por este motivo, ERCO desarrolla, diseña y produce luminarias digitales en Lüdenscheid, centrándose en sus ópticas, en su electrónica y en su diseño. Las herramientas

de iluminación se crean en estrecho contacto con arquitectos, proyectistas de iluminación y planificadores eléctricos, y se utilizan principalmente en los siguientes ámbitos de aplicación: Work y Shop, Culture y Community, Hospitality, Living, Public y Contemplation. ERCO entiende la luz digital como la cuarta dimensión de la arquitectura, y con sus soluciones de iluminación de gran precisión y eficiencia, ayuda a los proyectistas a plasmar sus visiones en la realidad.

## Solicitar ejemplares de muestra y enlaces.

Si desea recibir información adicional o material gráfico, póngase en contacto con:

### ERCO GmbH

Nina Reetzke, jefa de prensa  
Postfach 2460  
58505 Lüdenscheid  
Alemania

Brockhauser Weg 80-82  
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690  
Fax: +49 (0) 2351 551 340  
n.reetzke@erco.com  
www.erco.com

### mai public relations GmbH

Arno Heitland  
Leuschnerdamm 13  
10999 Berlin  
Alemania  
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553  
erco@maipr.com  
www.maipr.com



